



# DISTRITO ESCOLAR DE OSSINING

190 Croton Avenue, Ossining, New York 10562  
Tel: (914) 941-7 Tel: (914) 941-7700 Fax: (914) 941-7291  
www.OssiningUFSD.org

Agosto de 2007

Estimados Padres/Tutores:

El Distrito Escolar de Ossining desea asegurarles que, en todo momento, la seguridad de los estudiantes de nuestro distrito escolar constituye nuestra preocupación primordial. En tal sentido, el Distrito y las escuelas en particular, han elaborado planes de seguridad para casos previsibles de emergencia que pudieran afectar a nuestras escuelas.

Una de las emergencias para las cuales hemos hecho planes, es el caso de una evacuación a causa de una Emergencia General en las instalaciones de la planta generadora de Indian Point. Sírvanse tomar nota de que sólo se realizará una evacuación en caso de una Emergencia General. El sonido de sirenas de emergencia no indica evacuación. Solamente indica que todos deben sintonizar la televisión o la radio, en espera de información de emergencia. La Oficina de Control de Situaciones de Emergencia del Condado Westchester ha enviado con anticipación folletos de planificación a todos los propietarios de casas dentro del radio de planificación y tiene copias adicionales a disposición de los interesados. Si usted desea comunicarse con esa oficina, la misma se encuentra localizada en el número 4 de Dana Road en Valhalla y su número telefónico es el (914) 231-1850. En caso de una evacuación, la Oficina de Control de Situaciones de Emergencia, proporcionará transporte adecuado a los estudiantes desde cada una de las escuelas hasta un Centro e Recepción Escolar, que se encuentra fuera del área de evacuación. Los centros de recepción escolar para las distintas escuelas, son los siguientes:

- Los estudiantes de la Escuela Secundaria de Ossining serán trasladados a Dobbs Ferry Middle School, 404 Broadway, Dobbs Ferry. Las instrucciones para llegar se indican a continuación:

Diríjase hacia el sur por la Ruta 9 pasando por Tarrytown, Irvington y Ardsley hasta llegar a Dobbs Ferry. Poco espúes de pasar el Mercy College, usted verá a la derecha la escuela Dobbs Ferry Middle School.

- Los estudiantes de la Escuela Claremont, la Escuela Park y la Escuela Roosevelt serán trasladados a Ardsley High School, 300 Farm Road, Ardsley, NY. Las instrucciones para llegar se indican a continuación:

Tome el Saw Mill Parkway South hasta llegar a la salida Ashford Avenue. Doble a la derecha en la salida, luego dé dos vueltas cerradas a la izquierda pasando por un puente que cruza el Saw Mill Parkway y el Thruway. Siga hacia el pueblo de Ardsley hasta llegar a un semáforo colgante. Gire a la izquierda en el semáforo siguiendo por la Saw Mill River Road (Ruta 9A) hacia el norte. Siga hasta el final del pueblo -Heatherdell Road- doble a la derecha y continúe aproximadamente media milla. Gire a la derecha por Farm Road. Ardsley High School se encuentra a mano derecha.

- Los estudiantes de la escuela Brookside y de la escuela Intermedia Anne M. Dorner Middle serán trasladados al Mercy College, 555 Broadway, Dobbs Ferry. Las instrucciones para llegar se indican a continuación:

Desde Ossining tome la Ruta 9 hacia el sur, pasando por Tarrytown, Irvington y Ardsley. Mercy College se encuentra sobre la Ruta 9, a mano derecha.

La planificación, ejercicios de entrenamiento y de emergencia de nuestro Condado han demostrado que los responsables de la toma de decisiones son extremadamente sensibles en lo que respecta a la seguridad de nuestros escolares. En caso de que una evacuación resulte necesaria, ésta será implementada tempranamente y de manera segura, eficiente y oportuna.

Me gustaría nuevamente destacar el compromiso del Distrito en lo que respecta a la seguridad de nuestros estudiantes. Si ustedes desean formular preguntas, sírvanse comunicarse conmigo a través del 914-941-7700, Ext. 338.

Los saluda atentamente,

Linda Carpenter  
Directora Ejecutiva de Finanzas y Operaciones